

[Texte]

where it was prior to Bill C-31 being passed. Everyone seems to be much worse off.

You estimated that there are about 5,000 present members of the Shuswap Nation. We have had some difficulty in finding out precisely what kinds of numbers are being processed at the registry in Hull. We will not take land or post-secondary education or any of the other components as an example, just housing. In B.C., on average, \$27,000 per unit has been made available—at least in theory—for Bill C-31 housing. Could you give us some estimate of how many people who are being reinstated might return to your base population of 5,000?

Chief Ignace: I think it would not be unrealistic to expect possibly up to 3,000 people who have the right to return. Even if you take 1,000 of those people who do return to the communities, and you multiply that by the housing dollars, that is—

Mr. Fulton: Would it be fair to say that, if you add 1,000 at \$27,000, it would work out to \$27 million in requirements for housing? That is without servicing, sewer and water, whatever.

Chief Ignace: Exactly, yes. Now, so far, we have not seen one cent in terms of housing.

Mr. Fulton: I think you are probably aware that Minister Crombie suggested that \$295 million was what would be required to implement Bill C-31, and one of the things this committee is struggling with is what the real figure is and should be. We have heard from you and we have heard from other witnesses about the problems of friction that are created. Bob touched on the problems that are created, where bureaucrats start suggesting that certain people get onto certain lists and they are at the top. There are different priorities and so on. I think it is something that this committee can make use of as an example. If 10% of what Minister Crombie suggested as being required for the whole of Bill C-31 is required by the Shuswap Nation alone, we are going to have to do a lot of calculating to make our report back to Parliament, which we are going to be doing in June.

• 1610

I have several other questions. One is on membership codes. I know the Shuswap Nation has submitted a membership code. It is required under Bill C-31, and there is now other legislation that Minister McKnight is considering on membership codes. Could you give us your views on the gazettement, or what in fact is right now the case, the lack of gazettement, and the kinds of problems that is creating for nations such as the Shuswap?

Chief Ignace: This is of fundamental concern to us. As I understand it, there has not been gazettement of membership codes or by-laws by the Minister of Indian Affairs. If a code or a by-law is not gazetted, it throws the

[Traduction]

affirme que son sort est le même qu'avant l'adoption de la loi C-31. La situation semble s'être aggravée pour tout le monde.

Vous avez dit que la nation Shuswap comportait actuellement quelque 5000 membres. Vous avez eu du mal à obtenir avec précision des chiffres par suite des procédures administratives qui sont prises à Hull. Laissons de côté les autres secteurs, les terres, l'éducation post-secondaire, etc, pour nous attarder uniquement au logement. En Colombie-Britannique, on a réservé environ 27,000\$ par logement, et cela est théorique, pour la mise en oeuvre des dispositions de la loi C-31. Avez-vous pu évaluer combien de gens pourraient réintégrer la bande, et s'ajouter à votre population de 5000 personnes?

Le Chef Ignace: Je pense qu'on pourrait s'attendre à ce que près de 3000 personnes aient le droit de réintégrer la bande. Si seulement 1000 d'entre elles retourneraient dans les collectivités, et si l'on multiplie cela par la somme réservée pour chaque unité d'habitation, cela...

M. Fulton: Si 1000 personnes viennent s'ajouter, au coût de 27,000\$, cela représenterait environ 27 millions de dollars pour le logement, n'est-ce pas? Et on ne compte pas dans cela les services, le tout-à-l'égout, l'eau, etc, n'est-ce pas?

M. Ignace: C'est cela. Jusqu'à présent, nous n'avons rien reçu pour le logement.

M. Fulton: Vous savez sans doute que M. Crombie a dit qu'il faudrait 295 millions de dollars pour la mise en oeuvre des dispositions du projet de loi C-31 et le comité voudrait savoir quels sont les chiffres réels, ce qu'ils devraient être. Nous avons entendu votre témoignage et celui d'autres concernant les frictions créées. Bob a parlé des problèmes, des fonctionnaires qui voudraient que certaines personnes soient inscrites au haut de la liste. Il y a diverses priorités. Je pense que le comité pourrait se servir de cette illustration. Si 10 p. 100 de la somme estimée par le ministre Crombie pour répondre à toutes les demandes créées par la loi C-31 est nécessaire pour la nation Shuswap à elle seule, il faudra faire bien des calculs avant de déposer notre rapport au mois de juin.

Je voudrais vous poser plusieurs autres questions. Tout d'abord, concernant les règles d'appartenance. En vertu de la loi C-31, il faut que le ministre McKnight dépose un autre projet de loi sur les règles d'appartenance. Pouvez-vous nous dire ce que cela signifie du point de vue de la publication dans la gazette, c'est-à-dire l'absence de publication, et les difficultés que cela crée pour des nations comme la nation Shuswap?

Le chef Ignace: Cette préoccupation nous tient fort à coeur. Si j'ai bien compris, il n'y a pas eu de publication dans la gazette des règles d'appartenance, et le ministre des Affaires indiennes n'a pas édicté de règlement. Si cette